



联合国



气候变化框架公约

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2001/L.3
26 July 2001
CHINESE
Original: ENGLISH

附属科学技术咨询机构

第十四届会议

2001年7月24日至27日，波恩

议程项目6

与国际组织的合作

主席的结论草案

与其他公约的合作

1. 附属科学技术咨询机构(科技咨询机构)强调必须增强《气候变化框架公约》与其他有关公约的合作，并强调国家一级协调的重要性。

2. 科技咨询机构赞赏地注意到《生物多样性公约》的科学、技术和工艺咨询附属机构主席提供的关于该公约与《气候变化框架公约》之间合作问题的资料，它还注意到秘书处在 FCCC/SBSTA/2001/INF.3 号和 FCCC/SBSTA/2001/MISC.3 号文件中提供的资料。

3. 科技咨询机构欢迎《生物多样性公约》科技咨询机构关于《生物多样性公约》和《气候变化框架公约》之间合作与协调行动的潜在领域的建议。它鼓励缔约方促进气候变化专家参与《生物多样性公约》试验评估气候变化与生物多样性之间的相互联系。

4. 科技咨询机构核准组建《气候变化框架公约》和《生物多样性公约》两秘书处之间的一个联合联络组，并请《气候变化框架公约》秘书处邀请《联合国防治荒漠化公约》秘书处参加这一联络组，以便：

(a) 促进这三项公约之间的协调，包括交流有关信息；

(b) 探讨这三项公约之间进一步合作的办法，包括制定一项联合工作计划和/或讲习班的可能性。

5. 科技咨询机构请《气候变化框架公约》秘书处邀请其他有关文书和机构的代表，包括气专委的代表酌情参加联络组会议。它请秘书处向科技咨询机构定期报告联合联络组的活动和建议。

6. 科技咨询机构请缔约方在 2001 年 10 月 15 日之前就上文第 4 (b)段中提到的三项公约之间的合作提出进一步的意见，以便列入一份杂项文件。

7. 科技咨询机构支持《生物多样性公约》科技咨询机构请气专委制定一份技术文件。它欢迎气专委编写的问题范围文件。科技咨询机构请气专委在制定其技术文件时考虑到气候变化、生物多样性和荒漠化之间的有关相互联系。科技咨询机构请缔约方在 2001 年 9 月 1 日之前就这一问题提交其意见，以便列入一份杂项文件，并请它们直接向气专委提交其评论。

8. 科技咨询机构同意在其第十五届会议上进一步审议这些问题。

与科学组织的合作

9. 科技咨询机构注意到气候变化问题政府间专门委员会(气专委)完成了第三次评估报告，并赞扬气专委展开了高质量科学工作。它还表示赞赏缔约方会议第六次会议续会期间特别介绍第三次评估报告的结论。它请秘书处将第三次评估报告和气专委综合报告列入科技咨询机构第十五届会议议程。

10. 科技咨询机构注意到全球气候观察系统秘书处主任代表气候议程参加机构编写的关于与第 5/CP.5 号决定有关的活动的报告。它指出，对于预定于 2002 年召开的加勒比与中美洲和亚洲区域全球气候观察系统讲习班应予以支持。科技咨询机构注意到全球气候观察系统秘书处提出的关于全球气候观察系统适足性第二次评估的意见书。

与联合国机构的合作

11. 科技咨询机构赞赏地注意到联合国粮食及农业组织林产品司司长就其各林业和农业委员会就与气候变化有关的活动作出的决定提供的资料。